

DIRECTOR:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Administrador general:
MIHAIL CRISTESCU

REDACȚII ȘI ADMINISTRATII:
Timișoara:

Strada I. C. Brătianu 12
Telefon tipografie 14-56

A r a d :

Str. Alecsandri 5. — Telefon 16-78.

SONAMENTE:

...an, plăcibil antic...
...atenție...
...part...

Onor. Falanș Cultural
Arad

ECOU

"ECOU" dorește tuturor prietenilor și cititorilor săi, ani mulți cu sănătate și voie bună.

DR. ALEXANDRU VAIDA VOEVOD GRAV BOLNAV

BUCUREȘTI, 31. — Curentul regal a fost nevoit să renunțe la călătoria proiectată în străinătate.

"Straja Țării" numit comandanții de ținut

În cadrul secerii și cu e...
...comandantul Străzii Țării...
...participat d-nii...
...Statului...
...I. Don...
...propagandei, d...
...orga...
...precum și noui comandanți...
...noul numit...
...Donării este numit...
...Tobăneanu iar îndrumător...
...serbu și d-na prof...
...loana...
...Nistru numit prof...
...indrumătoare d-ra...
...Căliaș...
...Prut, numit d. prof...
...indrumător d. prof...
...Cădere și d-na prof. Hut...
...numit d...
...indru...

In pragul lui 1939

Când minutarele ornicelor se vor oprî din mersul lor monoton, la miez de noapte, tradiția pretinde veselie, căci din nou încoțesc nădejdi de mai bine... Uitam amărăciunea anului ce trecu; uităm spectrul războiului ce-a bătut, atât de înverșunat, la porțile Europei; uităm toată frământarea zilelor trecute și ne bucurăm — cu bucurie de copil ce-a primit jucăria dorită — de cele ce vor veni... Anul 1939 începe, pentru naștră țară, sub auspicii neîntâlnite până acum, căci peste umbra de filtrare sufletească în complexul politic rău înțeles, s'a ridicat, falnică și vijelioasă, vretea M. S. Regelui Carol II.

odată în împotrivirea aspră a contemporanilor neînțelegători — țară nouă, diriguindu-o pe drumul binefăcător al civilizației. Regele Ferdinand, cot la cot cu jăranul-soldat, a restabilit hotarele fîrești ale României. M. S. Regele Carol II desăvârșește prin cominența Augustelor Sale acțiuni și îndrumări, marea operă înaintașilor.

ani puțin la număr dar pe cât îi vrem cât mai mulți, cât mai fericiți și cât mai glorioși — s'au înfăptuit lucruri menite să întărească țara, să-i asigure integritatea hotarelor, să formeze pe conducătorii de mâine, cari vor continua opera începută, păstrând neștirbit patrimoniul neamului. Și astăzi, la acest fericit început de an nou, suntem în faza înfăptuirii unei Români noi și puternice, mai puternice ca oricând. Cheazăse este Majestatea Sa Regele Carol II. Cheazăse este Maria Sa Marele Voevod Mihail. Cheazăse este mulțumirea și dragostea poporului care se vede descațușat din lanțurile drumului spre pierzanie și care, în bucuria lui, înalță rugăciuni pentru viața lungă și domnia fericită a Celuia ce-a pitilejuit această măreață răscumpară a suferințelor de pară acum.



Cele numai câteva decenii de afirmare în conclavele europene, ne dau dreptul să ne socotim un popor tânăr ale cărui orizonturi de acțiune trebuie să se lărgesc. Până la afirmarea noastră de acum, am luptat. Am luptat și am biruit totdeauna, căci la răsucurile mai de viață românească, destinul L-a hotărît Dumnezeu Dumnezeu și conducătorii neamului, descălecați din sobrietatea pădurilor dela Sigmaringen. Regele Carol I, a dăltuit — nu

Când minutarele ornicelor se opresc la miez de noapte, țara întreașă strigă, într-o însuflețită conglăsură: La mulți ani Mărite Rege! Urarea este sinceră și pornită din dragostea pe care neamul românesc, totdeauna monarhic, o poartă Regelui său. Căci în anii ce-au trecut sub domnia M. S. Regelui Carol II —

Și când minutarele ornicelor își vor relua — după miez de noapte — niciodată oboșitorul lor drum — să intrăm în anul ce vine, mai bucurându-ne, ordând, ca zid fiind lan... Tron și Rege să luăm din răspunderi pentru ridicarea țării la locul de cinste pe care i merită. În străduințele noastre de fiecare zi, să ascultăm și acum îndemnul regale „și întotdeauna să ne găsim întruniți în același gând, în aceeași simțire, reprezentanții provinciilor de dincolo de Carpați cu acei ai Ardealului și Banatului, ai Bucovinei și ai Basarabiei”.
"ECOU"

ACTUL ANGLO-ITALIAN

...și denunțat?
PARIS, 31 (Radior). — Le jour...
...din Londra, ce în cazul...
...Chamberlain revine dela Ro...
...cu impresia că Mussolini nu...
...în mod sincer pactul anglo-...
...în cleuzele sale, esențiale...
...habitu un nou cabinet...
...brițanic va permite intrarea în gu...
...vern a mai multor tineri conser...
...vatori. Singura divergență a ace...
...tora cu primul ministru provenea...
...din lipsa de încredere a tinerilor...
...conservatori față de Italia.

UN GRUP DE LEGIONARI CONdamnATI

pentru crimă contra Statului

au cerut M. S. Regelui grațiere

BUCUREȘTI, 31. — Prin intermediul d-lui ministru de interne, a fost înaintată M. S. Regelui o suplică de grațiere semnată de către: inginer Virgil Ionescu, Traian Cotigă, Mihail Polihroniade, Nicolae Totu, Bănică Dobre și dr. Paul Craja, foști legionari, condamnați pentru crimă contra siguranței statului.

„Vorblm fără ocol și ascunzitură, sincer, clar și direct în mintea și sufletele noastre.

Orice gând, orice dorință de a mai acționa politicește în afară de voia și intențiile Majestații Voastre, e suană de noi.

Un rege poate allna suferințele și curma desnădejdiile. De acela facem apel la clemența regală și Vă rugăm fierbinte să ne acordați grațiere.

Ultimele evenimente au pus capăt anului captiv din viața noastră. Astăzi există un singur om, o singură voință, o singură energie,

în jurul căreia trebuie să se unască întreaga națiune română.

„MAJESTATEA VOASTRĂ: Fără această unire în jurul Majestații Voastre, România merge la apăsări și îmbucătățire.

Astăzi nea noastră de acum am precizat-o categoric și public, — iar în fapt orice acțiune care nu s'ar încadra sub semnul regalității o considerăm drept o nebunie.

Inginer Virgil Ionescu, Traian Cotigă, Mihail Polihroniade, Nicolae Totu, Bănică Dobre, dr. Paul Craja.

Cererea de grațiere

Din aceasta suplică extragem câteva pasagi mai interesante și suficiente de concludente:

CONDAMNAREA PARTIDULUI COMUNIST DIN CECO-SLOVACIA

PRAGA, 31 (Radior). Lichidarea partidului comunist se face în cea mai mare măsură. Deputații comunisti au și părăsit parlamentul încă de la sfârșitul sesiunii. Considerații comunale au părăsit și ei primăria orașului Praga. Poliția a siglat toate secretariatele comuniste. În momentul de față se stabilește lista cărților și broșurilor comuniste care vor fi interzise.

Cinematografe

CORSO
Cinematograful de premiere
Arad Telefon 20 65

Vom rula un film Vienez
Un film al veseliei, glumelor, originalității și sentimentalismului:

FETIȚA DULCE
CU
Maria Andergast
Leo Slezak, Ida Wüst, Hans Holt

Program special de REVELION

Peste 150 de cadouri și 4 purceli veți putea câștiga la **TOMBOLA** noastră **GRATUITĂ**

Muzica:
Robert Stolz

Cinema **„URANIA“**
Arad Telefon 12-32

Ca în anul precedent

La Revelion

tot Aradul va fi prezent la **Cinema Urania**
DANIELLE DARRIEUX
în primul film al ei din Hollywood ne va procura 2 ore de umor delicios, căci în comedia muzicală

„Uraja Parisului“
(...și totuși nevinovată...!?)

spiritul francez s'a aliat cu tehnica americană pentru a realiza cea mai formidabilă comedie a sezonului. Partener

Doug. Fairbanks Jr.

Fideli tradiției noastre se vor distribui 200 de obiecte valoroase și practice și șampanie și vinuri MOTI. Obiectele sunt expuse în vitrina prăvălii fostă „Inghetată Italiană“

Duminică
matineu
11.30 și 3

Cercul de recrutare Arad

Publicațiune

Se aduce la cunoștința ofițerilor de rezervă că în acest an viza carnetelor Md. E. I. se face cu începere de la 9. I. 28 II 1939, în localul Chesturei Poliției Arad, zilnic între orele 16-18, afară de zilele de sărbătoare, Mercur și Sâmbăta când serviciul este suspendat.

Prezenta publicațiune, ține loc de orice altă publicație.

Comandantul Cercului de Recrutare Arad
Lt. col. D. Graur
Șeful Biroului de Mobilizare Malor **Vasilie Maior**

Crăciunul este sărbătorea bucuriei, Licheur crem special **FLORA** este bucuria sărbătorei

Radio

Duminică, 1 Ianuarie 1939

Radio-România
Radio-București

7.45 Deschiderea emisiunii. — Gimnastică ritmică. Sfatul medical. Concert de dimineață. Sfatul gospodăresc. 8.45 Închiderea emisiunii. 9.55 Ora religioasă. 12 Muzică variată. 13 Ora, Culturale, Sport, Cota Dunării. 13.10 Concert de prânz. 14 Ora veselă: Stroe și Vasiliache. 14.15 Continuarea concertului de prânz. 15 20 Ora satului. Valeriu Măgureanu: De vorbă cu satul la Anul Nou. 15.35 Cântece de chef și jocuri Taraful Nelu Busuloc. 18 Ora. Mersul vremii. 18.02 Concert de după amiază — Orchestra Jean Sibiceanu. 19.05 Muzică variată. 20 Cabaret muzical, ofertă de Casa de parfumerie „Legrain“. 20.30 Anul care a trecut, de Al. Hodoș. 20.45 Concert de masă al Orchestrei Petrică Moșoi transmis de la restaurantul „Mircea“. 21 30 Din opere. 22 Muzică de petrecere.

Viza livretelor la Timișoara

Se aduce la cunoștința ofițerilor de rezervă, că viza carnetelor Md. E. I. începe la data de 8 Ianuarie și se termină la 1 Martie 1939.

Viza carnetelor Md. E. I. se face la reședința (localul) Cercului de Recrutare, zilnic, între orele 16 19, afară de sărbătorile legale.

Se vor prezenta la viză

Toți ofițerii de rezervă, aflați cu domiciliul pe raza cercului de recrutare Timiș Torontal.

Ofițerii de rezervă generali și superiori, pot trimite carnetul pentru vizare prin reprezentanți, ne-

Pentru cadouri moderne

asortiment bogat de bijuterii și ceasornice, la **Coloman Hartmann** giuvaergiu **ARAD**
B-dul Reg. Maria No. 20

CONSTITUIREA unui bloc de colaborare INTRE ITALIA-UNGARIA-JUGOSLAVIA

BELGRAD, 31 (Rador). — Căderea în Jugoslavia a contelui Ciano care va fi la jumătatea lunii Ianuarie, va grăbi încheierea unui acord ungaro-jugoslav, tinzând să constituie un bloc strâns de colaborare între Italia, Ungaria și Jugoslavia — scrie oficiosul „Novosti“.

Ziarul constată că acordurile italo-jugoslave intră într'un larg plan european din inițiativa Italiei și reamintește că, în urma conferinței dela Bled în August anul trecut, situația Ungariei față de Mica Înțelegere s'a îmbunătășit. De atunci relațiile ungaro-jugoslave au devenit mai strânse și au ocupat un loc important în conversațiile dintre oamenii politici italieni și unguri.

Contele Ciano, ar fi obținut dela Ungaria, ca ea să renunțe la orice aluzie, la orice revendicare față de Jugoslavia. Inițiativa va lua în cursă răd probabil forme mai concrete.

Zărilor înțeh respingă după care trebuie văzut venția Italiei în epoca de dintre Germania și Italia. Stabiliți precum înminarea lor în dundrean.

Nașterea unui moș de pasă nerădă în jud. Arad

ARAD, 31. — Din comunitățile se anunță că o soră a lui I. Varga, a dat naștere la 11 purceli. Când I. Varga, se de ghetele și să auză în să îngrijească de purceli, spre a se potrivește au constat unii dintre purceli are înțeh afara corpului.

Cu toată poziția anormală în funcționare și, contrec du-se normal. Unele loc înțeh era acoperită cu păr, toată anomalia, purcelul a suferit a „gottat“ normal.

În primul moment de spațiu ginerele lui Ioan Varga a traversat de pământ, încât a căzut din viața. Vestea însă s'a pădind prin sat cu toată fulgului și a ajuns și la căpătătorul sat, care a ridicat porcul și trimis muzeului de științe din Cluj.

Cazul a comentat în chipul de populația din jur.

Informațiuni

Consiliul de miniștri a aprobat punerea în vânzare a unei noi categorii de sare după cum urmează: a) sare de lux totată cu prețul de lei 14 kgr. sau 7 lei pachetul de 500 grame; b) sare măcinată totată cu prețul de lei 2,20 kgr. iară ambalaj.

Adunarea generală anuală a sindicatului zărilor din București a fost convocată pe 15 Ianuarie și în caz de neîntru nirea numărului, se amână la 22 Ianuarie.

Din județul Cluj s'au înscris, până acum, în „Frontul Re-

nașterii Naționale“ 40450 de persoane; în jud. Dâmbovița peste 30 mil; jud. Vaslui 22496; jud. Timiș Torontal 41084; jud. Arad 12401; jud. Caraș 21669; jud. Hunedoara 90070; jud. Severin 34976 persoane.

În apropierea Capitalei femela Tita Puiu de 32 ani și fiica sa Maria de 6 ani în timp ce traversau linia ferată București—Cluj au fost surprinse la un pasaj de nivel de accelerat, ambele au fost omorite.

Monsenionul Cassulo, nunțiu apostolic la București a prezentat ministrului de externe d. Gafencu, următoarea telegramă:

Benevoist a exprima guvernului român condoleanțele Sfântului Scaun cu prilejul catastrofei de cale ferată din București.

ss Cardinal Pacelli.

I. P. S. S. Patriarhul Miron va primi preoțimea Capitalei spre a-l prezenta omagii și felicitări de anul nou, Duminică la 1 Ianuarie 1939.

Cluj și rasp

Ecoul

Arestarea unui scandalagiu din imisoara

Vineri noaptea, după orele 12 mîdvizi Ioan Truși, domiciliat în B-dul Buzdugan Nr. 64 și Beniam Ibrisch, de fel din Cluj fiind în stare de ebrietate au provocat un enorm scandal în localul „Terminus“ de lângă gara Timișoara „Domnița Elena“.

Cazul se cercetează.

Viata sportiva

REZULTATELE ECHIPEI NAȚIONALE ÎN ORIENT

BUCUREȘTI, 31. — Conducătorul echipei naționale în turneu prin Orient, comunică următoarele rezultate:

La Ankara: București—Ankara 2:1.

La Istanbul: București com-

binata—Istanbul 2:2 și București Fener Bagçe-Galata Seray combinate 2:0.

Echipele de rugby „Stadion Român“ a învins echipe orașului Mătakech cu 11:0. Au marcat: Tudor Ioan, Gabal și Virgil Ioan.

România participă la concursul internațional de dansuri populare

BUCUREȘTI, 31. — La Londra se face mare pregătire în vederea festivalurilor internaționale de dansuri populare, organizate de către societatea engleză de dans și cântec popular în marea sală Albert Hall la 6, 7 și 8 Ianuarie 1939.

Se știe că anul trecut, la acest concurs cântăreții români au obținut un răsunător succes fiind considerați drept cel mai bun grup de dansatori.

Subsecretariatul de stea și propagandă a luat hotărârea ca România să participe la aceste manifestări folkloristice, cu o echipă de 12 cântăreți din județul Argeș, din comuna Pădurești.

Sanțiuni

Ofițerii de rezervă, care nu se vor prezenta la viză, vor fi urmăriți și trimiși în judecata Tribunalului Militar, spre cele legale.

Cețiți și răspândiți

Ecoul

Dacă vreți să petreceți bine și în VESELIE

rețineți din vreme masă la

Seara de Revelion

„DACIA” și „PALACE” ARAD

Rodnica activitatei Chesturei poliției Municipiului Timișoara

O instituție model, care funcționează ireproșabil deși îi lipsește personalul strict necesar pentru bunul mers al serviciului

regretul de a începe rându-știi cu o astfel de mărtașă, ne vedem oștii din capul să precizăm că, Chestura poliției municipiului Timișoara lu- n greu ca m...
... care construie în spo- n numărul extrem de redus personalului strict necesar ast- el bunului mers al celor patru- cii principale, în fruntea că- activează cu multă trageră de și cu nețăgădută pricepere Octavian Ciobote, șeful ser- ului de siguranță, Aron Lupa- șeful serviciului judiciar, Traian tu, șeful serviciului administra- și Petre Adamovici, șeful ser- ului circulației și a celor șase- riate de circumscripție, con- ompetent de d-ului Dumitru- scu, șef al Circ. I-a, Cortolan- țiu, Circ. II-a, I. Găjaru, III-a, Cornel Popoviciu, N. Atăxe, Circ. V-a, C. Dia- cu, poliția gărilor Timișoara înfața Elena”, care cuprind în- loz de activitate, fiecare, câte- ertier.

culpabil de pedepse.
O nouă conducere
De când a venit în fruntea Ches- turei Poliției municipiului Timi- șoara...
... comendatul legiuanei de...
... județului, care este admirabil se- condat în lucrările efectuate de d. Simion Popescu, neobostul secre- tar al chesturii locale, a fost com- plet reorganizat serviciul poliției, raționalizându-se atât serviciul pro-

pru zil, cât și paza publică.
Trebuie să relevăm cu acest pri- lej că, d și s'au făcut numeroase rapoarte la cei în drept, pentru dublarea cel puțin a numărului de gardieni publici, nu s'a ajuns până în prezent la nici un rezultat, în- cât este...
... greu îl vine d lui Anton Cantor, comandantul corpului gardienilor din Timișoara, să înlesnească ban- nul mers al serviciului, așa cum a reușit să-l asigure neîndoișor.

Și o măsură salvatoare

Primăria Metropolei Banatului a luat binevenita decizie de a reorganiza poliția sa comunală, prin înființarea unui corp propriu...
... d-ului comisar Pavel Vula- care să asigure circulația pe stră- zile municipiului și o categorie specială de guarzi comunali care să garanteze înmânarea punctuală a actelor juridice.
Aci găsim necesar a face o obiectivitate.

nevoie de o educație specială, — cu totul aparte, — care se poate face numai în cadrul poliției de stat.
In linia generală, am înțeles mai sus situațiunea reală a Chesturei poliției municipiului Timișoara. Nu putem încheia relatăriile noastre însă, înainte de a nu preciza că și localul acestei instituțiuni cu rol așa de important, are absolută nevoie de o reparație generală, pentruca munca uriașă ce o depune personalul să nu se isbească în plus și de amenințarea tot mai stăruitoare a tuberculozei care ar putea fi astfel definitiv și real îndepărtată.

Horia I. Gheorghită

Măsuri aspre pentru prevenirea spionajului în Statele-Unite

WASHINGTON, 31 (Radio). — Paza contra spionajului a fost sporită în Statele Unite pe toate căile posibile.
Aceasta în urma celor descoperite în cursul recentului proces de spionaj desfășurat în fața tribunalului din New York în care au fost implicați mai mulți străini.

Situația șomajului la TIMIȘOARA

Numărul celor fără de lucru descrește simțitor

Șomeri intelectuali nu există în Metropola Banatului?

Din datele statistice formalizate de primăria municipiului Timișoara, reiese că în întreg municipiul nostru sunt înregistrați în evidență 337 muncitori șomeri, dintre care 140 fără familie și 197 cu un total de 600 membri.
Branșele mai principale din care fac parte acești muncitori șomeri sunt:
Industria alimentară, îmbrăcăminte de tot felul, bărbieri, frizeri, coafori, pantofari, cismari, dulgheri, tâmplari de lux, vopsitori, zidari numai patru, industria grafică, metalurgie numai șapte, personal comercial 15 înf., obținut numai șapte și personal de serviciu la case 58, dar aceștia nu sunt considerați șomeri, ei primind angajamente ocazionale.
Medicanți, numai doi.
Lucrători zineri calificat — aceștia înțeleg marele număr al șomerilor localnici — 200, prea puțin dintre aceștia fiind capii de familie.
In scrierile ținute la primăria municipiului nostru nu sunt trecuți nici un fel de șomeri intelectuali, pentru simplul motiv că aceștia — din motive prin nimic justificate — nu au binevoit a se înscrie cu toate anunțurile făcute prin ziarul local asupra eventualelor avantagii — posibilități de ajutorare binevenită — ce ar putea avea

prin respectarea acestor formalități de înregistrare.

Ajutoarele acordate

Acești oropșiți ai sorții, cetățeni lipsiți de lucru și deci, de posibilitatea asigurării oricărui fel de venit, sunt ajutați de conducerea primăriei municipiului Timișoara cu bonuri de lemne și cu bonuri de masă, oferite gratuit, la ospătăritile comunale, înființate pe cartiere, pe lângă flece sector administrativ.
Sunt astfel ajutoari de primăria municipiului nostru, un număr de 930 de șomeri cu peste 600 membri de familie.

O descreștere îm- bucurătoare

... și relevat faptul de- dreptul îmbucurător că...
... în Timișoara un număr de 624 șomeri cu 1240 membri de familie, deci numărul înregistrați actualmente, este în scădere considerabilă.
Deasemenea, se cere a fi rele- xat încă, și faptul că, acum cinci, șase ani, numărul șomerilor din Timișoara înțrecea respectabila cifră de peste șapte... de suf- lete.

Cadourile practice și eficiente se găsesc la magazinul de modă bărbațefi
Isil Horbatz
Bd. Regele Ferdinand 6
TIMIȘOARA
Bd. Regele Ferdinand 1
ORADEA

ILIE MOHOR

concesionarul restaurantului din Gara Arad. urează on. sale clientele
Anul nou fericit!

CABARETUL

Corul Vânătorului

ARAD BAR

Program pe luna Decembrie 1938

4 „ARDELEAN”
revu girl's
3 Andrew's
Asther Beby

Orchestra
Nermeșan

AVIOANELE engleze de război vor fi fabricate în Australia

LONDRA, 31 (Radio). — O misiune specială compusă din ofițeri superiori și funcționari din ministerul aerului pleacă în curând în Australia pentru a discuta un plan pentru fabricarea ultime- lor avioane de război britanice în fabricile australiene. Încă odată, faptul că membrii Imperiului britanic sunt răspândiți pe toată supra- fața pământului s'a dovedit a fi, nu o slăbiciune, ci o forță.
MELBOURNE, 31 (Radio). — Lyons, primul ministru al Aus- traliei a declarat azi că propunerea de a asigura o misiune a avia-

ției militare britanice în Australia, pentru a discuta chestiunea fabri- cării de avioane în acest domi- nion, a fost ținută în secret, la cererea guvernului britanic.
La rândul său, Street ministrul de război al marinei și apărării aeriene, a declarat că face primă- rea cea mai bună acestei propu- neri, adăugând că un comitet con- sultativ ales din industria stu- diază actualmente chestiunea pen- tru a îngădui misiunii să și înce- răturile îndată după sosirea în Australia.

ROAIBA*

de Mihail Lungianu

Abea stărise șugubățul de Aprilie, cu nițel presărate cu fluturări dese de câși și de măr, cele treizeci de nensințiri. Incepuse acum doicele Maiu depănatul zorilor însangerate, venise însă de asta dată posac și tunecat. Cine știe, poate pășise ceva prin cele meleaguri pe unde holnărise, că almintreli, frate mai mic, dar mai lereț și mai fatur, era și el tot un șrengar fărde pereche, cu fruntea pieșoacă de fier, însă călduț și bun, în întmă, să-i pul la rană, nu altceva. Închisease opt zile la numai în două jumătăți de conace s'a arăst soarele. Incolo nor și burnteală, mai abilită ca toamna ș'apoi câte o ropotă bună de ploaie, din răstimp în răstimp. Ce rui era tot sur, nu lăsa să scoată în nici o sară, licăriturile de stiele, lăna. Rămăseseră oamenii cu plugul în bătaura vreme, băt îndelungată după Paști cari, de obicei puin capri arăturilor. Pământul băbea tot de apă, nu putea ș'o mai înghiți. Păraele, odată coborau vijelios la vale de pe toboșe costșile și creștea mari, tot mai mari în serioșituri. Cât despre vâlcele, ele țarau de zor tot ce nălneau în cale. Se adunau din două părți din spie Răul Doamnei și din spre Argeș, din toate poenele din viroage, de pe dealurile repezi, multe despădurite. Alergău, ca niște păcuri de războinică, spre locul unde se dă lupta cea mare.

Răul s'a tot umflat, a tot crescut până ce a țesut un matcaziara. Într-o mare și volburos. Vălsanul și'n timpuri bune, e fur-tunos; dar pe ploi mari, pe potoașe e prăpădul lumii. Parcă o urgie se desprinde de sus, din înălțimile codrilor încetinați, alergând să dărâme toate în cale, să războie pășele tănuite. Băieții mi s'a apucat să rupă lei o fășe bună de luncă, să prăvească dincolo sălcii, ori anin, mai la vale să urnească din loc plavil, cât remecle de case, înțelenite de ani de zile, ba mai rostogolind și câte o butură, câte un holovan lafricoșător de mare. Se umfla și se nîndea mereu, vind asurzitor. Șifla o manie de vânt din spre creșterea vântilor, aducând, în volburile lui, oștri posomorâte de nori. Avea să mai plouă d'aci și p'aci, amănând și mai mult păscutul vitelor și manca holdei pentru porumb.

Oamenii, la un stănen-doi de mal, cătau a paguoi, când la vâlcele turburi ca mămliga și spu-moase, când la ceal întunecat. Mulți terminaseră nutrețul și, de când se umflase așa de năpraznic răul, ținea vitele nchise prin curți, la oboare, demăncate. Nu mai era chin să le mai treacă dincolo la pășune și umbra unu unul la al-tul pe la cel cari mai aveau, ce-rând cu bani în mână, ori îm-prumut, câte un maldăr de fân, ori câte un braț de coceni, să le amețească foamea.

Ille Bacti, chirigiu bătrân și gospodar cumpătat, dăduse și el gata strânsura. A mai luat cea din urmă gramădă de paie de ogrinji, scumpe foc, de la alde Scrumăruș, dar ș'ala erau pe ducă. Calul e cal, lei trebuie să i dai să aibă mereu de ronțit, dacă vrei să ai vită bună'n curte. Ii hupșe destul la plug și apoi Roaiba avea și mânzu mic.

Ce s'a gândit omul? Să i ba-n ceal, lângă laz. O mai ciu-n-și el ce o putea, că doar nu nă băgat porci acolo să măduvească asta.

Zis și făcut. Pe la amiază a tras iar ropotă strajnică. Parcă turna cineva cu găleata din cer, așa curgeau și roaele. Nicl nu'ncetase bine, că se și desluși fortoșirea unde la deal. Venea și urla, de și se făcea părul măclucă de spaimă. „De apă și de foc nu poți să te ferești cu une cu două” spun bătrânii.

Auzind că lărășt vine râul umflat, au țesit sătenii pe mal cu femel, cu copii, cu tână, cu bătrân. Cine știe ce prăpăd o mai face? gândeau ei. L au văzut, alergând în zbatăi, ca un balaur din po-șești, cu capul tot pe sus. Era innalt valul de aproape un metru. Trozneau și hohoteau copacii zmulși în cale-l, grozăvie mare.

Mânzul Roalbel, neștutor de primejdii, neslmțind în el frica de necunoscut, când a trecut vadul lazului, a prins să necheze și să fugă prin fundul castrului.

Sărmanul de el! A alergat la moarte, că, după ce a dat odată roștă mlăcii, căutând loc de ho-nară, a sărit drept în vijolul răului căutând scutur să i treacă. Il chel ma ca o leșită de nebirit poiana mare și ninsă până'n zare.

A dat să lupte și a luptat el cu'nvălburile răului, dar numai câteva clipe. Zece pași mai la vale a fost turit, ca o muscă, de o plavie. Doar capul i-a rămas afară.

A nechezat odată scurt și ascuțt, s'a mai abătut de câteva ori și a rămas tăcut și neștăcut, ca și hu dudului, pe care se odihnea. Apa îl bătea parca și-l împingea. El fi avut necaz pe el, că se'ncume-tase să i ține piept? Cine știe.

Roaiba, care tot mășăia după eerbă, a ridicat îngrozită capul sus cât a putut de sus, când a zărit odrasla l, zburdând nepăsătoare de primejdii. Truse a o cheama blajin, cu dragoste de mamă, odată, de două ori, de trei ori, tot rotindu-se după ea. Când văzu însă și văzu că se confundă nesocotit în vijoi, a nceput să pufăească pe mări și a dat fuga nainte-l. În fața șarpe-lui ne'nșufleit n'a stat o clipă la nđofală să-i sară'n cărcă. A nchis ochii și s'a lăsat, ca o butură plu-titoare, în hăl adănc. Dorea să oprească bucuria ei dela petre, cer-ca ș'o scape de'nec; dar a sosit prea târziu. Ii atârna căpșorul într-o parte, cu ochii mari, nemșcători, săltat mereu de frământările potopului, ca ciotul unei răgălți.

S'a apropiat de el. La mirosit, i-a chemat întâi încep, apoi mai tare, din adăncul răușchilor în ur-mă. Când i-a dat seama, că nu-l răspunde, a rămas acolo cu gâtul întins peste el. Era toată confundă-tă'n apă. Doar gâtul îi țesla din valuri afară. Omplinsese șivalul până o duse în malul dinsp e sar, lăpind-o de trupul fără viață al odorului ei.

Un ceas întreg a bătut o răul. A vult stăpănu-l ei cu oamenii mureți, cu boi și cu lașuri. Au pe-trecut o ce chingii, au legat o de

plcioare cu sfori, s'au căznt fel ș chlpuri, ș'o salte, ș'o tragă'n spre el, dar de unde? Ea, în durerea-l nebună, ș'a proptit nevașnic în ră-dăcini, cu bărbta pe el, așa că n'au avut ce-l face.

De ce ș'o mai scape pe ea, da-că puia i drag e mort? Să rămăe mal bine acolo lângă odorul ne-insufleit, să fie una cu el, să le pară mal dulce la amăndol amarul cumplitel morți.

Un buștean gros și lung de vre-o patru-cinci metri, luat cine știe de pe ce prunc, a dat buzna'n ea, scurtându-i chinul.

A izbit-o ghitoldiș în pantece ș'apoi s'a dat înapoi, și a luat dru-mul mai departe, plătind ușor pe valuri, veselnic parcă, întocmai ca un duh rău după ispravă mare. Cu coastele fărămate, dar cu bār-bta tot pe fruntea mânzului, așa a'nșepenit Roaiba.

Răul hohotea tot mal tare, în-tăzitat poate de țirtefe ce făcuse. Anini și plecau crăclle, ca'ntr'o nchinăctone. De groază sătenii ră-măseră stană de platră în mar-ginea văntului. Căr ducă o cietul rumân vai de sufletul lui. Inne-bunșe de mlă și de părere de rău, după scumpetea lui de eapă, pu-terea dramului întins și după măn-zulețul ei, bucuria copiilor și nă-dejdea întirpării cărușii și a plu-gului lui la vreme de bătrânețe!

*) Apare în volumul „Râncurile.”

Magazinul Ardealului și Banatului

Sub îndrumarea d. Ștefan Ciordeș și Carol Iacob, a apărut înaintea de Crăclon „Magazinul Ardealului și Banatului”.
Lucrarea se prezintă sub aspect frumos, atât din punct de vedere redacțional cât și tehnic.
În „Reg-lele conducător de stat” se analizează temeinic activitatea regală în d meniu referenț român-ăști, insistându-se asupra marilor reforme înfăptuite de actualul guvern sub îndrumarea Suveranului.
Articole documentate și interesante scriu: I. P. S. S. Episcopul Nicolae Colan, d-nii: Cezar Petrescu, Traian Topliceanu, C. Miu-Lerca, Horia I. Gheorghiu — un foarte judicios articol despre necazurile presei din provincie, — Paul Cocărian, Mircea T. Bandu, Anatol Chirceș, M. Ar. Dan și Malin Bogoe — epigrame — Ioachim Mitola și Carol Iacob. D-nii Grigore Bugariu, C. Jales și Romulus Fabian semnează poezii.
Prin conținutul variat și interesant, precum și prin realizarea tehnică a „Magazinul Ardealului și Banatului” este o lucrare meritorie și vrednică de laudă.

Ceții și răspândiți „ECOUL”

Mancle Ciupală
concesionarul restaurantului din gara „Domnița Elena” Timișoara urează tuturor clientelor săi
Anul nou fericit!

Carnet Cultur

M. Ar. Dan: Epigrame, 193

D. M. Ar. Dan, cunoscut celor ce apreciază ironia ușoară și fină, din activitatea trecută, a îmbogățit vitrina umorului pe 1939, cu o nouă plachetă de epigrame, pe care o începe astfel:

*Cețitori, cer indulgență
Să vă fac o confidentă:
Mă țin, neconșentit, de glume
Și rând, ca să nu plâng de lume!*

Sub acest blazon, urmează apoi câteva zecl de epigrame, unele mai bune, altele mai puțin bune, în orice caz însă toate oglindind o anumită situație caracterizată printr'o ironie de calitate.

Astfel, globulul pământesc, care vede cum toată lumea se'nvârtește și mulți se'mbogățesc, peste noap-te, îi dedică următorul catren:

*De geaba te'nvârtești mereu...
Mă iartă, dar e crezul meu
— De n'of-ășă, nu'mi zi pe nume —
În veci cu doi „poli” vei rămâne!*

Admirabile — dar pe temă cunoscută — sunt rândușle adresate „Tatăl pământ” care avea mereu, acasă, scandal cu soția, și soacra:

*Despre amicul meu Priboi,
Lumea spune ce îi place...
Că a plecat chiar în război,
Numai ca să aibă... pace!*

Fără de „confrăși” întru de-prinderea muzelor, d. M. Ar. Dan, cultivă ironia mai tăoasă, mal ma-lțioasă. Astfel pe Samarineanu, autorul romanului „Romanțe fără note” îl învrednicește cu următoarea epigramă:

Al scris „Romanțe fără note”
Și le-am gășit, mă ierți, cam pro-
Te'nțreb, cât mai putea să o
De le scriezi, frumos... pe no-

Cu Dorian Grozdan este, în realulul, mai mult decât în atuncul când îi scrie:

*Despre ale tale „Cioplitu”
Se spune de multe guri
Lucru'n adevăr cumplit,
Că autoru-i... necioplit!*

Am spus câteva doar, în totalul lor abundă ironia ușoară plăcută care nu poate „râni” nimnii, ci numai înveseli.

Prin apariția acestui noui chete, d. M. Ar. Dan, conștinăodată că locul de frum-care-l ocupă în ierarhia epig-romănești este pe deplin m-Numa putem trece cu veder-această așa zisă cronică, ex-technică a plachetel, tipări „Cartea Românească” Timișoara. (Gh.)

„Brazde bănățene”

A apărut noua revistă rară „Brazde bănățene” de direcțiunea Sf. Sale Preotului Pascu, paroh, ortodox romi comuna Toplovățul Mare, Timiș Torontal.

Numărul primu, pus recu-vânzare într'o frumoasă p-tare tehnică, se bucură de gtoasa colaborare a d-lor I. Miu-Lerca, Gheorghe Au-Stefan, Gomboștu și alții.

Reviste arădane

Innoirea, anul II No. 7-8

Străduințele d-lui Tiberiu Vula sunt astăzi răsplătite de succesul pe care-l are revista dumisale, atât de îngrijit redactată.

Din ultimul număr, în fruntea căruia d. Tiberiu-Vula semnează articolul „Și s'au făcut om”, des-prindem următoarele colaborări: Dr. A. E. Premeanu, C. Miu-Lerca, C. Parlea, Gh. Moțu, Petre Paulescu, Grigore Bugariu. Anatol Chirceș, Petre Selegean, Eugen Victor Popa, C. Sav, Petre Pascu, Petre Bortoš, V. Horia, Sabin Veselle, etc. și o frumoasă evocare a celui ce-a fost Episcopul Roman Ciorogariu, semnată de d. Traian Mager.

Așa cum se prezintă, „Innoirea” este una din cele mai bune reviste de provincie.

Litera, anul I, No. 3

„Litera” d-lui Fane George-Pajște, continuă să apară în condițiuni tehnice ireproșabile. Este și acesta un merit, dar care nu com-pensează condițiunile redacționale, unde — din păcate — întântm colaborări mai mult decât anemice.

De o pildă, d. Ștefan Codreș — S. Ciordeș — despre ale cărui concepții au mai avut prilej să scriem, rezolvă în articolul — editorial „Europa și plângă și rade!” zvar-coltrile europene l...

Reproducem o frază — fraza începătoare (Cu toată puterea de iscoditor înțelept (e vorba oare despre d. Codreș? N. R.) și este cu nepu-țință a pătrunzi misterul event-mentelor petrecute cu 8 luni în urmă, și să și dal verdictul pentru o anume cale — ca cea mal accesibilă oricărui popor, sau să înd-cl pe cea care define mărul dis-cordiei și deci pericolușă pentru

oricine ce-ar încerca să avante pe cărarea ei.

Repetăm: Nu-i d. Ștefan Ciorogariu vinovat că genialele sale cor- (?) apar în reviste ce se p-serioase.

Din restul colaborărilor d. Al. T. Stamatiad, traduceș poezia chineză — Eugen I. Popa, epigrame proasice — și una nu prea bună de d. Poezii de: Ion Mars, Gorneli T. Segarcea, etc.

D. Ion Pogana semnează căduros portret al lupătorul ționalist d. dr. Ioan Suciu, „vâește un prea modest și amorg de glorie la Chișinău”

„Litera”, dacă s'ar debar-clurucurile analfabete, poate ar putea justifica într'o oă-măsură, rațiunea de existență

Bravo!, anul VI No.

Revista „Bravo!”, transfi ad-hoc în revistă literară șp-cazul d-lui Remus Gorgan-ștorez din Arad, se menș-șteceșș baricade de umor și pfeate pe realitate, ce i au și-i vor a duce atâtea succ-

Reorganizată acum, apare pagini cu clișee umorotice date minunat.

Deasemni, glumele și caustice abundă în fiecare nedesamintind nici acum a celor ce o scriu.

Cât despre literatură, ea e prezenta în revistă în f. tul t-o înțleg unu!, dar nu o p-liza! Literatura din „Bravo!” ușoară și veselă, dar ca exist-

Revista e redactată de mon Micla. (t.)

Tesătoria Națională S. A. R.

București, Strada Aurel Vlaicu No. 23

Singura fabrică pur românească din țară

HOMESPUN

Stofele cele mai fine din lână oută la oută

Căutăm reprezentanți în toate centrele mai importante din întreaga țară

Știri și fapte diverse

Un apel. Societatea de ajutor Salvarea din Timișoara, face un călduros apel către toți cetățenii Metropolei Banatului, indiferent de confesiunea căreia aparțin, care sunt stăruitor rugați să contribuie cu obolul lor neprecupețit cu ocazia revellonului, pentru mărirea fondurilor acestei societăți cu rol și menire indiscutabil laudabilă.

Contribuțiile se vor preda numai contra chitanță, sau prin înscrierea lor în listele de subscripție care urmează a fi contrasemnate, pentru a se asigura un control riguros al ofrandelor și a se evita astfel orice fel de incorectitudine.

Colectarea va continua a se face în fiecare zi, până la data de 31 ianuarie 1939

I-a venit rău în stradă. Ieri dimineața pe la orele 8.30 femeia Ana Panski, domiciliată în strada Ștefan cel Mare Nr. 53, făcându-l-se rău în timp ce trecea pe strada Ion Luca Caragiale, a căzut jos pe trotuar.

Cu Salvarea a fost transportată în spital de stat, unde i s-au dat îngrijirile necesare.

Urmările beției. Astă noapte, pe la orele 1, individul Petre Koreck, domiciliat în strada Cronnicarilor Ion Neculces Nr. 19, fiind în stare de ebrietate a dat cu pumnul în geamul restaurantului „Transilvania”, spargându-l și cauzându-și leziuni ușoare la mâna dreaptă. Internul Salvării chemat în grabă la fața locului l-a pansat, transportându-l apoi la domiciliu.

ARAD

Sedința comisiei Interimare a Camerei de Comerț. Comisia Interimare a Camerei de Comerț și Industrie și comerț și-a

ținut obișnuita ședință lăună, tratând următoarele chestiuni: registrele comerciale și obligativitatea știrilor lor; registrele pentru ființele băncilor; noile taxe comunale; modificarea legii registrului comerțului; problema știrilor târgurilor care vor fi astfel reparatizate încât să nu se țină în zi de sărbătoare. S-au mai trimis telegrame d-lor Mitică Constantinescu și prof. C. Bungeanu.

Spre soluționarea conflictului dela teatrul maghiar. Conflictul intervenit între actorii și conducerea trupelor maghiare, se pare că va fi aplanat, dar numai pentru precizarea și z'us Anului nou. Actorii teatrului maghiar nevoind să scape prilejul de a juca la aceste sărbători au convenit cu direcțiunea ca un delegat de al lor să asiste la vânzarea biletelor, iar suma rezultată, după scăderea din ea a cheltuielilor de luminat și încălzit, să fie împărțită în contul salariilor restante.

Inzestrarea comunei. Întreprinderilor comunale nea în ziua de 10 ianuarie pentru procurarea de câte 10.000 care, necesare depozit

Examen de c. pentru meseriași. de preschimbare a vechete cu cărți de meserii, cu febrilitate la camera dar cu toate aceste e putea fi încheiat în șeful lunii ianuarie. Abia aceia vor începe lucrările pitoare în vederea de examene de meserii, cari, după toate abilitățile, vor începe în zilele lunii Martie.

Judecarea faptelor de amenințare

O nouă completare a Codului Penal Regele Carol II

BUCUREȘTI, 31. — Așărul în Monitorul Oficial decretul lege: Articol unic:

Faptele de amenințare prevăzute de art. 494 alin. 1 și punctul 1-6 din codul penal Regele Carol II aflate în competiția instanțelor militare, — în conformitate cu art. III din Legea Stării de Asediu Nr. 856 din 11 Februarie 1938 se trec în competiția instanțelor ordinare, cu excepția amenințărilor prevăzute de textul de mai sus

adresate funcționarilor statului, în legătură cu exercițiul funcțiilor ce le sunt încredințate, sau săvârșite din cauza părerii, credinței, doctrinei sau acțiunii politice a celui amenințat și săvârșite în competiția tribunalelor militare. La intrarea în vigoare acestui legi, deciziile respective se vor finaliza instanțelor ordinare, numai dacă nu a intervenit o hotărâre în ce privește fondul procesului.



Frideric Hönig

Turnătorie de clopote și metale
Casă fondată în 1840
Arad-Telefon

Mare mișcare în personalul Caselor Cercuiale din Ținutul Timiș

Pensionări, avansări, puneri în disponibilitate

D. Mihail Ralea, ministrul muncii și ocrotirilor sociale a semnat deciziile respective, relative următoare mișcare, survenită în personalul Caselor Cercuiale depe raza Ținutului Timiș, mișcare care intră în vigoare pe ziua de 1 ianuarie 1939.

Pensionări

- Murariu Ioan, șef de birou clasa I-a, Lugoj.
- Körber Ioan, om de servicii, Lugoj.
- Dr. Demetrescu Nicolae, medic interne, Arad.
- Dr. Nicolae Bonciocat, medic interne, Arad.
- Dr. Veleriu Bugarlu, medic interne, Arad.
- Dr. Ioan Aldeșiu, medic interne Arad.
- Dr. Traian Cismărescu, medic de circumscripție, Lugoj.
- Dr. Constantin Popescu, medic urolog, Timișoara.
- Halder Iosif, primă soră, Petroșani.
- Chilice Barbara, soră de ocrotire, Petroșani.
- Bencea Toma, agent sanitar, Reșița.
- Hegher Maria, cameristă, Reșița.
- Ana Novac, infirmieră, Reșița.
- Holesc Hermina, infirmieră, Reșița.

Marck Anna, bucătăreasă, Reșița.
Zwetsch Rozalia, spălătoreasă Reșița.

Înaintări

Casa Asigurărilor Sociale din Arad. D. Rabal Octavian, actual șef de birou clasa II-a, la gradul de șef de birou clasa I-a, retribuit până la viitorul buget din postul dlui Târhuța Gheorghe, trecut în alt post, dsa continuând a funcționa la Casa Asigurărilor Sociale din Timișoara.

Casa Asigurărilor Sociale din Deva. D. Beju Traian, actual șef de birou clasa II a la gradul de șef de birou clasa I-a retribuit, până la viitorul buget, din postul dlui Suciu Valentin înaintat, d sa continuând a funcționa la Casa Asigurărilor Sociale din Alba-Iulia.

Casa Asigurărilor Sociale din Reșița. — D. Partenie Iancu, actual șef de birou clasa II-a, la gradul de șef de birou clasa I-a, retribuit până la viitorul buget, din postul dlui Glava Ioan, dela Oficiul Anina, trecut în alt post, d sa continuând a funcționa la Casa Asigurărilor Sociale din Târgu Mureș. Oficiul Toplița Română.

Casa Asigurărilor Sociale din Timișoara. — D-na Cosma Ania, retribuită până la viitorul buget, din postul dlui Stroe Marin, înaintat, d sa continuând a funcționa la Casa Asigurărilor Sociale din Reșița.

Puneri în disponibilitate

- Teodorescu Valeria, impiegată Arad.
- Aranasie Hălmăgeanu, impiegat, Arad.
- Strătilă Vasilie, impiegat stagiar Arad.
- Ana Anca Adam, impiegată

Deva.
Iosif Adam, impiegat, Deva.
Maria Prepelceanu, impiegată, Reșița.
Băbete Tulbură Ioan, impiegat, Reșița.
Estillan Elena, impiegată, Timișoara.
Mihalcea Nicolae, impiegat, Timișoara.
Mureșianu Vasile, impiegat ne definitivat, Timișoara.

Definitivări

- Traian Fleșeriu, impiegat clasa II a, Deva.
- Coclici Cezar, sub șef de birou, Păcurariu Dumitru, impiegat de clasa II a, Schneider Mancu Maria, impiegată clasa II-a, dela Casa Asigurărilor Sociale din Lugoj.
- Oniga Gherasim, impiegat clasa II-a, Timișoara.
- Alexandru Muzlam, farmacist dirigit, Timișoara.

Din nou stare excepțională în Palestina

HAIFFA, 31 (Radot). — La Nazaret autoritățile britanice au introdus starea excepțională ca urmare a asasinării unui creștin.

Aviația naționalistă a bombardat Madridul

MADRID, 31 (Radot). — Astănoapte între orele 22.30 și 1.30 naționaliștii au bombardat Madridul. Obuzele au căzut în diferite termitente, ucărând după primele calcule 530 victime.

La Oradea
folosiți hotelul și băile

RIMANOTI
Apă caldă și rece la orice oră, calorifer, tot confortul. Curățențe exemplară. Băi de aburi, cadă și bazin Coafor, masaj și pedicură. Tel. 147. Autocar în gară la roate trenurile.
Prețuri exemplare de reduse.

Stabilirea sculptorului ION VLASIU LA TIMIȘOARA

Lipsit de mijloace materiale, ocolit de sprijinul oficial, pribeag în țară și în străinătate, acest mare suflet de artist cu voință de fier și-a găsit în fine locul în mijlocul bănătenilor care au datorat să-l înțeleagă și aprecieze la justa lui valoare

O achiziție ideală pentru Școala locală de Arte Frumoase

Așa cum am anunțat în alt număr al ziarului nostru, tânărul, dar talentatul sculptor-pictor, d. Ion Vlasu, în urma alegerii fericele a corpului profesoral al Școlii de Arte Frumoase dela Timișoara, se va stabili definitiv în localitate, ocupând postul de conferențiar la catedra de pictură dela această instituție de învățare și de profunde taine ale artei, și care a dat țării neșteptat de mare nuștă, din plin evidențiat câte ori s'a prezentat

cronicile sale plastice, a căror vigoare apare întotdeauna, ca un reflex al operelor proprii. Nu l'am pierdut din vedere o singură clipă. Dinamic, tumultuos, cu un caracter vădit de luptă la interior, Ion Vlasu sfidează pe meșteri și-i învâlează pe începători, cu care totuși se înfrânge, atunci când este cazul.

Intr-o bună zi, sătul de pribegii prin țară, Ion Vlasu a luat calea străinătății, poposind la Paris. Acolo a făcut minuni pe care n'au fost capabili să le facă nici unii dintre tinerii altor țări, câștigând bani cu arta lui.

Și o spovedanie impresionantă

„Vezi — îmi spunea el odă — nu mi pot imagina viața fără muncă dură, violentă, care să mă răvăsească, să mă istovească chiar, dar să-mi dea satisfacția unei realizări. Arta nu este decât o cale spre propria noastră realizare, dar această dorință de a înfăptui este în același timp și un pretext pentru artist, de a regăsi viața. Leonardo de Vinci spunea, dacă îmi amin esc bine, că „în natură nu există decât forță și mișcare”. Cuvintele acestea, pentru un artist a tenut, valorează cât un program.

Am învățat ce am învățat, apoi am intrat la Școala de Arte și Meserii. Intre pictură și sculptură „Am lucrat orice în viață. Am prăjit ferul în jăratec și am fasonat lemnul. Nu alegeam. Pentru mine, munca era o voluptate. Poate de aceea am știales sculptura drept carieră căreia m'am dedicat cu tot sufletul, dragostea și convingerea mea. Pictura nu-mi displace, dar e o artă de subtilități, pe care o socot prea fragilă, o artă care nu ține decât un efort cerebral. Sculptura însă, este cu totul altceva. Te anejează cu trup și suflet, subjuguându-te... Intreagi ta ființă, participi la un proces de creație, care se desfășoară dinamic, într-o perspectivă nelimitată, pe care o poți zăgăzui, sau îl poți da amplexare, după bunul tău plac.

Am crescut astfel, din mila rece a unui bunic, preocupat mai mult de bătrânețea lui decât de tinerețea unui nepot care începea abia să dăbule orbeste prin besna din-

„Ceea ce iubesc în sculptură este tocmai această puțință de a nu te limita, este gradul de tensiune cu care lucrezi. Să iei un bloc de piatră, să-l violentezi, să-i dai forma pe care o vrei, ca fiecare gest al tău să dea naștere unei forme, să ai conștiința că fiecare act al tău este un act de creație, lată cea mai mare satisfacție posibilă”.

Acesta este Ion Vlasu. Dinamic, tumultuos, sfidător... Mai dur decât însăși duritatea nepieritoare a aomului român, strălucitor în simplitatea lui, care uimește, atrage, captivează. Școala de Arte Frumoase dela Timișoara a făcut o strălucită achiziție ale cărei rezultate satisfăcătoare vor începe să se arate mult mai curând decât se așteaptă fiicare dintre noi. Vom trăi și vom vedea!

Studentii cari au cerut revizuirea procesului „Codreanu” au făcut act de supunere și devotament față de Tron și legi

BUCUREȘTI, 31 (Rador). — În această declarație, studenții Ministerului de Interne a primit o fac act de supunere față de Tron și legile țării, arătând totodată că se vor înapoia la carte în cazul în care vor fi eliberați.

Iranul a rupt relațiile diplomatice cu Franța

PARIS, 31 (Rador). — Guvernul Iranului a luat inițiativa ruperea relațiilor diplomatice cu Franța. Sâmbătă, ministrul Iranului la Paris s'a prezentat Vineri dimi-

STATELE UNITE IN AJUTORUL SPANIEI

WASHINGTON, 31 (Rador). — Guvernul Statelor Unite a anunțat că au fost luate măsurile necesare pentru distribuția în cursul viitoarelor șase luni a 500.000 buseli de

Ancheta în catastrofa de cale ferată din Basarabia

Audierea vinovaților GALAȚI, 31. — Eri parchetul general de Galați a fost înștiințat de primul procuror al trib. Ismail că s'a desesizat cu ancheta catastrofei dela Frecățel în favoarea instanțelor gălățene. Față de această situație d. procuror general a însărcinat parchetul local cu ancheta.

Prin omor și rănire din imprudență art. 262, 263 și 478 cp. Eri după amiază, primul procuror cercetat pe: Ing. Dumitrescu dela biroul tracțiunii, Ing. Tomescu dela stația și Călugăreanu fost șef al stației Galați, pus în sarcina parchetului local cu ancheta. Despre rezultatul anchetei primul procuror a făcut un amănunțit raport precizând vinovăția fiecăruia, iar acest raport d. procuror îl va prezenta azi Ministerului Justiției.

Perla vinurilor românești
originală se găsește numai la Timișoara la **Restaurantul Gării**, concesionar: **Manole Ciupală**. La fel: Delicioasele
Vinuri de Valea Călugărească și Odobești — Alb și negru
GRASĂ DE COTNARI
Lei 15 kgr. servit acasă
Bucătăria românească aleasă. Cămar special.

Varietate Bar
„TERMINUS”
Timișoara
Programul pe luna Decembrie
Duo Iire and Willy
păpușă minunată
Trio Alfonso
Dansuri naț și acrob.
Dolly Gadd
Dansatoare nudă din Finlanda
Trio Aldezy comici
Trio Kerlész
și alte soliste
Cu dirijorul **Paul Vezely**

Covorașe, stufe de mobilă, tapetare, de ușa, ștergătoare de picior, articole de tapiserie, sfoara de transmisiuni motrice cel mai eficient la
TEXTILĂ S. A.
ARAD, Bulv. Reg. Maria 9 (Casa Neumann)

Nățiunea română și Regele ei se confundă azi

Comentariile presei franceze asupra politicii românești în anul 1938

PARIS, 31 (Rador). — În „Paris-Solr” se publică un articol în care se trece în revistă politica românească în cursul anului 1938. Se constată că s'a relevat un om care conduce cu hotărâre România, înconjurat de o echipă. El pare decis să guverneze energic. Acest om de acțiune este Carol al României. Când criza precipită, la începutul anului 1938, Carol a luat cu fermitate decizia și a promulgat noua Constituție.

Principala Său auxiliar de atunci încoace, a fost un om politic care a combătut cel dintâi, fără reținere, garda de fer: Armand Călinescu, ministrul de Interne. Toate partidele au fost dizolvate și în locul lor s'a alcătuit partidul național unic. Nățiunea și Regele se confundă azi. După lichidarea gărzii de fer, a urmat înființarea „Frontului Renașterii Naționale”, numirea unui om de talent, Căpănescu, ca ministru de externe. Totul arată că Suve-

ranul României grupează în jurul colaboratorilor activi, dornici de propagare socială și de reînnoiri și gata a apăra drepturile României, din cazul când acestea ar fi amenințate.

Lansarea unui împrumut internațional pentru emigrarea evreilor

VARȘOVIA, 31 (Rador). — Se prevede în acest scop lansarea unui împrumut internațional, care ar urma să fie achitat pe contul de la exportul suplimentar din Polonia. Este un proiect de finanțare a emigrației evreilor din Polonia.

Politia Timișoara a arestat două periculoase hoațe de păsări

Cu acte dresate, a fost înaintată chestura poliției municipiului Timișoara, femeia Piroška Loppert, bănuțită că ar fi comis un furt în d. Francisc Sojerman. Tot cu actele dresate a fost înaintată chestura locală și femeia Anastasia Ghura, asupra căreia au găsit mai multe păsări provenite din furt.

DANZIG

medici evrei au dreptul de liberă practică

DANZIG, 31 (Rador). — Cu o săptămână în urmă, pe data 1 Ianuarie 1939, toți medicii evrei nu vor avea dreptul mai multă clientelă evrească.

Peste 10.000 piloți militari în Anglia

LONDRA, 31 (Rador). — Ziarele britanice anunță că în anul 1942, de peste 10.000 piloți militari.

Jan Massaryk a plecat în Statele Unite

LONDRA, 31 (Rador). — Jan Massaryk, fostul ministru al Cehoslovaciei la Londra și fiu al primului președinte, „Vineri” la Londra, pleacă în Statele Unite pe bordul pachebotului „Washington”.

Ajutorarea șomerilor din Arad

Ministerul muncii și al ocrotirilor sociale a pus la dispoziția municipiului suma de 200.000 lei.

ARAD, 31. — Primăria și Comisiunea de ajutorare a municipiului a primit un aviz prin care ministerul muncii și al ocrotirilor sociale îl face cunoscut, că la pus la dispoziția suma de 200.000 lei drept contribuție la opera de ajutorare a muncitorilor rămași fără lucru. Prin aceeași adresă, ministerul sugerează ca ajutorarea șomerilor să se facă prin crearea mijloacelor de câștig, prin ajutoare acordate în natură și prin ajutoare bănești.

Restarea unei periculoase bande de spărgători care opera la Timișoara

Un frumos succes al poliției locale

D. comisar Andrei Lupușu, sebișturoul județului de Timișoara, secondat de d. comisar Ieremie Chemișchi și agenții Bolduș și Costescu, au reușit să aresteze o periculoasă bandă de spărgători, care au măturat până în prezent un număr de peste 20 de ituri.

O pătură depe strada Doja. Un palton de piele din o trăsătură care staționa la Mar'a. Două geamantane dintr'un automobil staționa în fața cinematografului „Apollo”. Două pătură din fața sanatorului hănăieșu și două din fața restaurantului „Ciocărlia”.

Un șofer s'a produs restarea

Numiții s'au introdus în locuința lui Geza Tarck, de unde au furat alimente în valoare de 1250 lei. Overtura aceasta le a fost făcută poliția reușind a-l identifica și să-l aresteze.

Cu ocazia târgului de țară dela Timișoara au furat trei paltoane dela o femeie. Curios a fost faptul că, hoșii nu se sîiau să se fure și între ei.

Astfel, Rudolf Kraal a furat paltonul lui Szabo Francisc și l'a vîndut. Gheorghe Bereneanțu, trecînd pe calea Buzășului, a atacat un om beat furîndu-i 1000 lei. Cercetările continuă.

Poliția Timișoara invită populația care a suferit astfel de pierderi să se prezinte spre a le recunoaște și recupera în posesie, în ziua de 2 Ianuarie 1939, începînd dela orele 8 dimineața.

Ungaria protestează la Praga împotriva știrilor tendențioase!

PRAGA, 31 (Rador). — Guvernul ungar a protestat Vineri contra multor știri tendențioase, transmise de postul de radio slovac și știri pe cari le socotește ostile Ungariei.

O manifestație impresionantă a șomerilor englezi

LONDRA, 31 (Rador). — Mai mulți șomeri au arborat în vîrfurile înalte coloane din City, ridicîndu-se în vîrfurile spre a comemora un incendiu o flamură cu următoarea inscripție: „Spre a putea petrece un an nou fericit, nu lăsați pe șomeri în suferință și în anul 1939. Poliția a înlăturat flamura și a aprăgătit fără incidente, pe manifestanți.”

In Palestina Au fost retrase permisele de circulație ale șoferilor arabi

JERUSALIM, 31 (Rador). — Intrucât dintr'un taximetru s'au tras focuri de armă contra generalului de aviație, O'Connor guvernatorul general al Ierusalimului, a ordonat cu începere de mâine retragerea permiselor de circulație tuturor șoferilor de taximetre. Singurii șoferi care pot mai rămâne pe plajă vor fi evreii. Pe de altă parte se anunță că un lucrător evreu numit Klein, a fost ucis azi dimineața cu focuri de revolver în apropierea porții Jaffa dela Ierusalim. Unul din gloanțe a rănit grav pe un arab, care trecea pe acolo în momentul agresiunii.

AGRAVAREA

conflictului între Statele Unite și Germania

BERLIN, 31 (Rado). — Agenția „DNB” transmite, că deoarece guvernul Statelor Unite a refuzat să ofere scuze pentru insultarea conducătorilor Reich-ului făcută de ministrul de Interne locek, la oltar a căutat să justifice aceste atacuri, nu se vede cum s'ar putea să se amelioreze relațiile dintre cele două state.



Corsica nu poate fi mașină de război împotriva Franței

Un protest violent al italionilor din Corsica împotriva revendicărilor antifranceze

PARIS, 31 (Rador). — „Havas” transmite din Bastia (Corsica): Unleua Populară secționea Corsica, a adresat poporul corsican un mesaj spunând între altele: „Înțelegem perfect și împărtășim ca italieni și prieteni al poporul corsican, indignarea pe care au cauzat-o revendicările antifranceze. Poporul corsican vrea să rămână francez și orice atingeră adusă

acestei volnțe și acestui sentiment, constituie o gravă provocare contra căreia noi, italieni, cel dintâi, avem dreptul să protestăm împledând de a se face din Corsica o mașină de războiu îndreptată contra Franței. Suntem siguri că lucrăm în interesul păcii și al amicitiei franco-italiene, care este o condiție pentru triumful cauzelor libertății.

venții a Mării Britanii, atât sub formă de arbitraj cât și sub formă tradițională a „bunelor oficii” în schimb ea lasă să se întrevadă dorința convocării eventuale a unei conferințe în patru.

În rezumat — încheie nota — Franța vrea ca soluția să intervină între Paris și Roma, dorința Italiei este ca Marea Britanie să intre în joc, iar Germania urmărește convocarea unei conferințe în patru ca cea din München.

Marca Britanie așteaptă să vadă întorsătura pe care o vor lua lucrurile în urma întâlnirii și Muscolini.

Franța nu face niciun fel de concesii

PARIS, 31 (Rador). — Agenția „Havas” publică o notă privitoare la revendicările italiene, în care declară între altele:

„După metoda răsuroitoare a revendicărilor totalitare se aplică acum în Italia o metodă „mai simplă și de aparență juridică”. Italia încearcă acum nu numai să pună în valoare „drepturile” ei asupra posesiunilor franceze mediteraneene, ci să intereseze și puterile. Deși metoda este mai puțin violentă ca cea precedentă ea nu este considerată mai justificată în Franța. În chestiunea Suezului argumentarea italiană unde a doborât a cheia Mării-Roșii nu trebuie să rămână celor care au cîștigat-o, ci în aceluia care au nevoie să treacă prin Suez. Pentru Tunis

se invoacă faptul că Franța nu este decât o putere protectoare, că suveranitatea aparține Beyului și că Franța n'are deci dreptul să se opună pătrunderii italienilor în Tunis.

Italia cere deci să participe la protectorat, la nevole împreună cu Marea Britanie.

În ședința de Joi a Camerei, Louis Marin a cerut guvernului francez să nu facă Italiei nici o concesie.

D. Bonnet a înștiințat „Foreign Office” că punctul de vedere francez este clar în sensul că „referendul francez nu privește decât cele două țări, iar nu pe terți.”

Nota subliniază apoi că presa germană este ostilă oricărei inter-

Ordinul de zi al Suveranului către armata, marina și aeronautica regală română

M. S. Regele Carol a trimis Armatei Române, următorul ordin de zi, cu prilejul anului nou:

Ostași ai armatei, marinei și aeronauticei.

Suntem pe pragul unui nou an, deci primul Meu gând se îndreaptă cu toată dragostea către acei cari sunt hărăziți a fi ageri spărtori al granțel.

Mentrea ostașului este de a se pregăti în timp de liniște pentru vremuri grele.

Instrucția, pregătirea pentru adevărata menire a apărătorului patriei, lată prima datorie ce trebuie să alba în fața ochilor atât comandantii cât și soldații.

Cu cât înzestrarea cu mijloacele noi se face mai repede, cu atât pregătirea pentru întrebunțarea lor trebuie să se facă cu multă râvnă și adâncime.

Toții trebuie să ne rugăm Celui Atotputernic, să ne dăruiască în anul ce vine liniște și pace, dar oștirea Mea trebuie să întrebunțeze acest răgaz pentru întărirea și pregătirea ei.

Trecutul ne arată cum am știut, prin destoinicia și vitejia luptătorului român, să păstrăm neclintită nația într'un singur mănunchi.

Tot acest trecut va fi îndemnul

care să mîne oastea Mea să deplinească, cu dragoste și dinț, datorla supremă față de Tron.

Știu că în piepturile soldaților și marinariilor și aviatorilor bate același suflet ca în altorilor dela Rovine, Războeni, lugăreni, Grivița și Mărășești în totdeauna, grija Mea de clipă, este binele și propășirea bitel Mele oștiri.

Lată de ce, când începe un an, nu pot să nu îndrept către sufletul Meu către ea și spun că încredere și dragoste sunt hotărît să-I arăt.

Oștirea, pavăza neștirbită a României și Regelui, sunt convins, totdeauna la mea chemării sale, cu credință și vitejie.

Anul 1939 să fie un an de muncă și de muncă spornică a tuturor aceluia cari fac parte din marea familie militară.

Aceasta o datorim țării și acestui an o datorim și amintirilor armatei române. Cu toată dragostea Mea, armata, marina și aeronautica zic tuturor din toată inima:

La mulți ani! CAROL

ULTIMELE ȘTIRI

„Am învins dar nu aceasta este victoria definitivă”

Manifestul germanilor din Memel

BERLIN, 31 (Rador). — „Havas” transmite: „Eliberarea Memelului” constituie tema manifestului de sfârșitul anului, publicat de dr. Neumann șeful germanilor din Memel. După ce amintește rezultatele alegerilor pentru ziua, manifestul declară:

„Am învins, dar socotim că aceasta nu este victoria definitivă. Știm că lupta abia începe. Telul fűhrerului nostru: țara mea trebuie să redevină liberă — nu este încă at ns.

Dr. Neumann face apoi atenție pe germani în ce privește agenții

de poliție lituani, cari dau tare în jurul caselor germane și a documente pentru a pune germanii sub inculpare pentru fracțiuni la legea pentru prostatul și a conduce apot tribunalelor lituane.

TELEGRAMELE Ministerului apărării naționale adresate

M. S. Regelui Carol II și Marelui Voevod Mihai cu prilejul Anului Nou

D. general Ciupercă a trimis cu veragului și Marelui Voevod Mihai, în numele oștirii române, următoarele telegrame:

MAJESTATE,
Intreaga oștire, ofițeri și soldați, cu credință neclintită este la datorie, gata oricând să dea, ca întotdeauna, aceeași dovadă de nefermă dragoste și devotament Regelui său iubit.
Intemeiat pe această înaltă virtute a ostașilor Majestații Voastre, sunt îndreptățit Sire, cu în numele lor și al meu, să rog profund și respectos pe Majestatea Voastră, să binevoiască a primi la acest început de an nou, calda lor urare ca Majestatea Voastră să se bucure cât mai curând și nesfârșit de roadele unor atât de mari și grele străduinți ce depuneți pentru binele lor

și fericirea întregii țări.
Ministrul apărării naționale General de divizie

N. Ciupercă
Textul telegramii trimisă Marelui Voevod Mihai
MĂRIA TA,

Armata, — care pune alături de mari și îndreptățite speranțe în cel mai tânăr ofițer al ei și conducătorului ei de mâine, — roagă, prin mine, pe Măria Ta să binevoiască a primi respectoasele și devotatele ei bune urări pentru Anul Nou, care începe.

Ministrul apărării naționale General de Divizie
N. Ciupercă

TARANII UNGURI vor primi pământ

BUDAPESTA, 31 (Rador). Într'o cuvântare programată în fața alegătorilor săi din circumscripția Oned, Lócsdy, președintele consiliului a declarat, între altele: Cu ajutorul Italiei și Germaniei care joacă rol tot mai important în concertul european, Ungaria a reușit la patria mormă peste un sânge de unguri, fără pierdere de sânge.

Ungaria, legată de cele două state ale axei, prin faptul de legătură de sentiment, tradiție, interes etc. Ea rămâne însă independentă și are țeluri independente.

În curând se va acorda micilor agricultori, în arendă, fie în

deplină proprietate pământul de care au nevoie.

Ungurii creștinii trebuie să obțină preponderența în industrie și comerț. Față de minorități, guvernul urmează o politică de toleranță, dar minoritățile trebuie să considere Ungaria ca patria lor și să o servească și îmbogățească.

Reorganizarea justiției militare

BUCUREȘTI, 31. — Ministerul apărării naționale a întocmit un proiect pentru organizarea justiției militare, urmând să fie modificate 100 articole din Codul justiției militare.

litare. De asemeni se va proceda la o largă mișcare printre ofițeri și gistrați.